



# PEUGEOT OPTIWAY : ZMLUVA O PREDĹŽENÍ ZÁRUKY

## VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY

Riadnym vyplnením a podpísaním Prihlasovacieho formulára sa uzatvára medzi Zákazníkom a spoločnosťou P Automobil Import, s. r. o., so sídlom : Prievozská 4/C, Bratislava 821 09, IČO : 358 184 25, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel : Sro, vložka č. 24731/B (ďalej len „spoločnosť PEUGEOT“) zastúpenej Predajcom zmluva o predĺženej záruke OPTIWAY (ďalej len „Zmluva“), ktorej obsah čiastočne určujú tieto všeobecné zmluvné podmienky, s ktorými sa Zákazník riadne oboznámil pred uzavretím Zmluvy (ďalej len „Podmienky“).

### Definície :

V texte tejto Zmluvy, ktorá zahŕňa Prihlasovací formulár, majú výrazy začínajúce veľkým písmenom nasledovný význam :

**Predajca :** spoločnosť, člen siete PEUGEOT uvedený v Prihlasovacom formulári, poverený spoločnosťou PEUGEOT na uzavretie Zmluvy.

**Sieť PEUGEOT :** Spoločnosti s jednou alebo viacerými zmluvami autorizovaného opravára PEUGEOT alebo predajcu nových vozidiel uzatvorenou(ými) s PEUGEOTOM, nachádzajúcimi sa na území.

**Prihlasovací formulár :** Prihlasovacím formulárom sa rozumie formulár, ktorého riadnym vyplnením a podpísaním dochádza k uzavretiu Zmluvy. V Prihlasovacom formulári sú uvedené najmä zmluvné strany, Vozidlo, na ktoré sa zmluva vzťahuje, Doba trvania Zmluvy a cena za poskytované Služby.

**Zákazník :** Zákazníkom je osoba uvedená v Prihlasovacom formulári, ktorá podpísala Zmluvu za účelom využívania Služieb podľa Zmluvy. Zákazníkom je aj ďalší vlastník Vozidla, na ktorého bola Zmluva prevedená v súlade s Podmienkami.

**Územie :** Územím sa rozumie územie Slovenska (ďalej len „Štát uzatvorenia Zmluvy“) a územie ostatných štátov Európskej únie, ktoré sa zemepisne nachádza v Európe, t. j. územie nasledujúcich štátov Nemecko, Rakúsko, Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Dánsko, Španielsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Maďarsko, Írsko, Taliansko, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Malta, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Česká republika, Veľká Británia, Rumunsko, Slovinsko, Švédsko. Bez ohľadu na vyššie uvedené sa Územím rozumie aj územie nasledujúcich štátov : Andorra, Chorvátsko, Island, Izrael, Lichtenštajnsko, Macedónsko, Nórsko, San Maríno, Švajčiarsko a Turecko.

**Vozidlo :** Vozidlom sa rozumie motorové vozidlo značky PEUGEOT, uvedené v Prihlasovacom formulári, na ktoré sa vzťahuje poskytovanie Služieb podľa Zmluvy.

**Služby :** Službami sa rozumejú servisné služby v rámci predĺženej záruky – PEUGEOT OPTIWAY poskytované na základe a v rozsahu Zmluvy a týchto Podmienok.

### Článok 1 – Vozidlá, na ktoré sa môže vzťahovať poskytovanie Služieb podľa Zmluvy

Predmetom Služieb podľa Zmluvy a týchto Podmienok môžu byť iba nasledujúce vozidlá :

- vozidlá značky PEUGEOT prihlásené v Štáte uzatvorenia Zmluvy,
- vozidlá, ktoré boli upravené výrobcom nadstavieb odporúčaným spoločnosťou PEUGEOT.

Táto Zmluva sa nevzťahuje na takto upravené časti, na prípadné poruchy zapríčinené týmito úpravami a na prípadné špecifické servisné práce súvisiace s takýmito úpravami.

Zmluva sa nevzťahuje na nasledovné vozidlá : Služby sa nevzťahujú na tzv. vylúčené vozidlá, ktorými sú vozidlá taxislužby, autoškoly, sanitné vozidlá, vozidlá bezpečnostných a poriadkových služieb, vozidlá určená pre prepravu osôb za úplatu, vozidlá upravené za použitia akýchkoľvek dielov neschválených výrobcom Vozidla alebo vozidlá používaná pri závodoch alebo rallye.

### Článok 2 – Doba trvania Zmluvy a Počet kilometrov

Zmluva sa uzatvára na dobu trvania v mesiacoch a služby poskytované podľa tejto zmluvy sú poskytované ako celok neprerušovane počas celej doby trvania tejto zmluvy, počítanej od dátumu prvého prihlásenia Vozidla a na maximálny počet kilometrov počítaný od nuly, zvolenými Zákazníkom z platnej ponuky. Zmluva je uzavretá na dobu (ďalej len „Doba trvania Zmluvy“) a do počtu kilometrov najazdených na Vozidle (ďalej len „Počet kilometrov“), ktoré sú uvedené v Prihlasovacom formulári.

Zmluva môže byť uzatvorená do 24 mesiacov odo dňa začiatku záruky Vozidla, najneskôr však do dosiahnutia počtu 40 000 km najazdených na Vozidle; Klient si môže vybrať Doba trvania Zmluvy a Počet

najazdených kilometrov iba spomedzi možností, ktoré sú uvedené v Cenníku spoločnosti PEUGEOT, platnom v deň podpisu Zmluvy (ďalej len „Cenník“). Pokiaľ v Cenníku nie je vyslovene uvedené inak, Zmluva môže byť uzatvorená najviac na dobu 96 mesiacov odo dňa začiatku záruky Vozidla a do dosiahnutia počtu 200 000 km najazdených na Vozidle; počet najazdených kilometrov na Vozidle sa počíta od počtu kilometrov nula.

Platnosť Zmluvy sa skončí v momente, keď nastane prvá z dvoch nasledujúcich udalostí :

- uplynutím Doby trvania Zmluvy, Doba trvania Zmluvy začína plynúť odo dňa začiatku záruky Vozidla,
- dosiahnutím Počtu kilometrov; Počet kilometrov sa počíta od počtu kilometrov nula.

Týmto nie je vylúčené, aby platnosť Zmluvy skončila skôr a to podľa ustanovení týchto Podmienok alebo podľa ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov. Prípadné poskytnutie Služieb v rámci Zmluvy, ako sú definované v článku 3 „Rozsah Zmluvy služby“, nemá v žiadnom prípade za účinok predĺženie trvania Zmluvy.

Pred skončením platnosti Zmluvy môže Zákazník požiadať o uzatvorenie dodatku k Zmluve, ktorým sa predĺži Doba trvania Zmluvy a/alebo zvýši Počet kilometrov (ďalej len „Dodatok“). Táto zmena môže byť vykonaná aj opakovane s tým, ak nebude prekročená maximálna možná doba trvania a maximálny možný počet kilometrov podľa Cenníka platného pri podpise Zmluvy. V prípade uzatvorenia Dodatku sa nemení rozsah služieb vrátane prípadných doplnkových služieb, dohodnutých v Zmluve. V dodatku sa uvedie :

- pôvodne dohodnutá Doba trvania Zmluvy a pôvodne dohodnutý Počet kilometrov,
- novo dohodnutá Doba trvania Zmluvy a/alebo novo dohodnutý Počet kilometrov,
- suma k úhrade; táto suma predstavuje rozdiel medzi pôvodne dohodnutou cenou podľa Zmluvy s cenou zodpovedajúcou podľa Cenníka a nanovo dohodnutým parametrom Zmluvy.

Uzatvorenie Dodatku je spoplatnené administratívnym poplatkom 20 € vrátane DPH, ktorý je Zákazník povinný uhradiť pri podpísaní každého Dodatku Predajcovi v prospech spoločnosti PEUGEOT.

### Článok 3 – Rozsah Zmluvy

#### 3.1. Služby zahrnuté v Zmluve

Na základe Zmluvy je Zákazník oprávnený výlučne na poskytnutie Služieb a to v rozsahu Zmluvy a týchto

Podmienok. Rozsah Služieb poskytovaných na základe Zmluvy zahŕňa nasledujúce technické služby :

- opravu alebo výmenu nefunkčných mechanických, elektrických alebo elektronických súčiastok alebo dielov, ktoré podľa stanoviska odborníka spoločnosti PEUGEOT, neumožňujú riadne užívanie Vozidla tak, ako je uvedené v užívateľskej príručke Vozidla.

Iné súčiastky poškodené touto vadou budú opravené alebo vymenené za rovnakých podmienok.

Na vozidlo sa počas platnosti Zmluvy vzťahuje služba PEUGEOT Asistenčná služba, ktorej podmienky sú definované v článku 6 tejto zmluvy.

Pri poskytovaní Služieb môžu byť použité nové alebo repasované originálne súčiastky alebo diely značky PEUGEOT a to podľa výlučného posúdenia spoločnosti PEUGEOT alebo jej zástupcu.

Akékoľvek súčiastky alebo diely, ktoré sú vymenené v rámci plnenia Zmluvy, sa stávajú vlastníctvom spoločnosti PEUGEOT.

#### 3.2 Vylúčené plnenia

Zmluva a Služby na základe Zmluvy sa nevzťahujú na :

- servisné práce a úkony, ako aj pravidelné prehliadky nevyhnutné pre riadne fungovanie Vozidla, ktoré sú uvedené v servisnej knižke Vozidla a ostatných dokumentoch odovzdávaných spolu s novým Vozidlom, vrátane dopĺňovania aditív a výmeny filtra pevných častíc po najazdení stanoveného počtu kilometrov, rovnako ako výmena spotrebných dielov, ako sú napr. filtre oleja, vzduchu, paliva či ventilačného systému, zapaľovacích alebo žhaviacich sviečok;
- výslovne sú vylúčené služby týkajúce sa laku, karosérie a sedadiel
- výmenu častí podliehajúcich opotrebeniu, ktorá vyplýva z riadneho používania Vozidla a súvisí s počtom najazdených kilometrov, zemepisnými a klimatickými podmienkami, pokiaľ ich výmena nie je spôsobená poruchou Vozidla, na ktorú sa Služby vzťahujú. Ide najmä o nasledujúce diely : brzdové platničky, obloženie a kotúče, pneumatiky, spojku, autobatérie, remene, tlmiče, lišty stieračov, sviečky, žiarovky, elektrické články, poistky, guľové čapy, ložiská a iné diely;
- výmenu, montáž, údržbu alebo úpravu príslušenstva, ktoré nebolo originálne na Vozidle namontované a na následky spôsobené týmto príslušenstvom;
- poškodenia, ktoré boli spôsobené v dôsledku akýchkoľvek zásahov do Vozidla, ktoré neboli vykonané Členom siete PEUGEOT a na následky spôsobené týmito zásahmi;
- poškodenie spôsobené v dôsledku použitia kvapalín, akýchkoľvek dielov alebo doplnkov, ktoré nie sú

originálne alebo nemajú rovnocennú kvalitu, rovnako ako používanie nevhodných alebo nekvalitných pohonných hmôt a používanie prísad, ktoré nie sú doporučené výrobcom Vozidla;

- akékoľvek nároky na náhradu škody za odstavenie Vozidla a nemožnosť jeho prevádzky;
- poškodenia spôsobené akýmkoľvek prácou na karosérii a interiéri, vrátane čistenia a opráv vnútorného obloženia a sedadiel;
- rozbitie alebo poškodenie zrkadiel, skiel alebo svetiel;
- diely poškodené nesprávnym používaním, nehodou, krádežou, pokusom o krádež, požiarom, vandalizmom alebo prírodnou katastrofou;
- aktualizácie navigácie, náplní parfumov
- opravy potrebné v dôsledku nebanlivosti, nesprávneho vedenia a používania Vozidla (napríklad preťaženie, aj preťaženie osobami, použitie Vozidla na preteky, atď.) alebo nedodržania pravidiel údržby uvedených v servisnej knižke Vozidla a ostatných dokumentoch odovzdávaných spolu s novým Vozidlom;
- doplnenie kvapaliny na umývanie predného skla medzi dvoma kontrolami;
- poškodenie pneumatík, kolies a ich vyváženie, nastavenie geometrie;
- výdavky na stravovanie, telefón, palivo, diaľničné poplatky a iné cestné poplatky, parkovné a ďalšie súvisiace výdavky, poistenie.
- zmluva sa nevzťahuje na zmeny právnych predpisov, zavedené po registrácii a uvedení Vozidla do prevádzky

#### Článok 4 – Podmienky poskytovania Služieb

Poskytnutie Služieb vyplývajúcich zo Zmluvy je podmienené dodržiavaním nasledujúcich podmienok počas celého trvania Zmluvy :

- Vozidlo sa musí používať a udržiavať podľa pokynov určených výrobcom Vozidla, ktoré sú uvedené v servisnej knižke Vozidla a ostatných dokumentoch odovzdávaných spolu s novým Vozidlom;
- úkony týkajúce sa údržby a kontroly uvádzané v pláne údržby musia byť riadne vykonané a zapísané v servisnej knižke Vozidla osobami oprávnenými na vykonávanie týchto úkonov;
- vo Vozidle musí byť vždy dodržiavaný stav kvapalín a mazív určený výrobcom Vozidla;
- po zistení prípadnej poruchy je Klient povinný ihneď vykonať všetky nevyhnutné úkony, najmä bez zbytočného odkladu pristaviť vozidlo do dielne najbližšieho Člena siete PEUGEOT, aby bolo možné poruchu čo najskôr odstrániť a zabránilo sa tak zhoršeniu poruchy, ktoré by mohlo viesť k potrebe náročnejšej opravy, ako by bolo nevyhnutné v dobe vzniku pôvodnej poruchy;
- Služby v zmysle Zmluvy môžu poskytovať len Čle-

novia siete PEUGEOT, opravári schválení pre PEUGEOT Asistencia alebo iné v podmienkach definované subjekty.

Služby podľa Zmluvy sa neposkytujú v nasledujúcich prípadoch :

- vyskytne sa poškodenie alebo porucha Vozidla v dôsledku zapadnutia, potopenia, prírodnej katastrofy, vandalizmu, atentátu, búrky, zaistenia poriadkovými silami, vojnových udalostí, terorizmu alebo inej udalosti tzv. vyššej moci,
- vyskytne sa poškodenie alebo porucha Vozidla v dôsledku nehody, požiaru, krádeže, pokusu o krádež, a ďalej v prípade rozbitia zrkadla, svetiel alebo skiel, opravy a/alebo odtiahnutia po nehode.
- oprava a/alebo odtiahnutie, ktoré neboli uskutočnené Členom siete PEUGEOT alebo opravárom schváleným sieťou PEUGEOT Asistencia, s výnimkou opráv/odtiahnutí uskutočnených na diaľniciach a podobných komunikáciách.

Táto výnimka sa uplatní vo všetkých krajinách, kde existuje osobitná právna úprava vzťahujúca sa na opravu/odtiahnutie na komunikáciách tohto typu.

#### Článok 5 – Platobné podmienky

Služby v zmysle Zmluvy sú Klientovi poskytované za paušálnu a vopred dohodnutú cenu podľa Cenníka platného ku dňu podpísania Zmluvy. Cena je uvedená v Prihlasovacom formulári. Táto cena je konečnou cenou za poskytovanie Služieb v Zmysle Zmluvy po Dobu trvania Zmluvy, s výnimkou podpísania Dodatok. Cena je splatná v celej výške v deň podpísania Zmluvy u Predajcu.

#### Článok 6 – PEUGEOT Asistenčná služba

##### 6.1 Úvod

PEUGEOT Asistenčná služba je služba, ktorá v prípade výskytu mechanickej, elektrickej alebo elektronickej poruchy spôsobujúcej nepojazdnosť vozidla umožňuje Zákazníkovi, alebo vodičovi vozidla aj cestujúcim vo všetkých krajinách uvedených v článku 8 „Územná platnosť“ telefonicky kontaktovať Člena siete PEUGEOT alebo priamo PEUGEOT Asistencia na bezplatnom čísle 0800 12 24 24 (ak sa telefonuje z územia Slovenska) alebo na čísle 00 421 2 64 53 11 77 (ak sa telefonuje zo zahraničia); služba je k dispozícii počas celého roka 24 hodín denne, vrátane sobôt, nedeľ a sviatkov.

Na základe telefonického oznámenia môžu byť Zákazníkovi resp. Oprávneným osobám poskytnuté v súlade s Podmienkami nasledovné služby :

- oprava Vozidla na mieste a/alebo odtiahnutie Vo-

zidla do dielne Člena siete PEUGEOT,  
- ďalšie doplnkové služby, ako sú preprava osôb, poskytnutie náhradného vozidla a ubytovanie v prípade, ak Vozidlo nie je možné opraviť v deň poruchy.

Počet Oprávnených osôb, na ktoré sa vzťahujú Služby podľa Zmluvy je obmedzený počtom miest uvedených v technickom preukaze Vozidla. Zákazník za každých okolností zodpovedá za dodržiavanie ustanovení Zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov vodičom Vozidla a prepravovanými osobami. V prípade straty kľúčov alebo ich uzamknutia vo vnútri Vozidla, zámeny paliva, prázdnej nádrže alebo defektu, bude Vozidlo opravené alebo odtiahnuté k najbližšiemu členovi Siete PEUGEOT. Náklady na vyhotovenie náhradných kľúčov, palivo alebo rezervné koleso znáša v celom rozsahu Zákazník. Zmluva pokrýva len opravu a odtiahnutie Vozidla.

### 6.2 Oprava a/alebo odtiahnutie

Ak to bude možné, porucha sa odstráni na mieste; v opačnom prípade bude Vozidlo odtiahnuté do dielne Člena Siete PEUGEOT, najbližšej k miestu poruchy.

### 6.3 Náhradné vozidlo

Ak Vozidlo nebude opravené v deň, kedy došlo k poruche, Zákazník má nárok na náhradné vozidlo za nasledovných podmienok :

- V prípade výskytu mechanickej, elektrickej alebo elektronickej poruchy, ktorá spôsobí nepojazdnosť Vozidla a ktorá nebude odstránená v deň kedy nastala, môže byť prostredníctvom Člena siete PEUGEOT poskytnuté Zákazníkovi náhradné vozidlo najviac tej istej kategórie ako Vozidlo bez osobitného vybavenia (obmedzené v závislosti od miestnych možností).
- Vrátenie náhradného vozidla sa musí uskutočniť na mieste prevzatia uvedeného vozidla.

Doba zapožičania náhradného vozidla je obmedzená najviac na 4 dni; cenu zapožičania znáša spoločnosť PEUGEOT, maximálne však do celkovej výšky ceny zapožičania 460 € vrátane daní a poplatkov.

Náhradné vozidlo môže byť poskytnuté :

- v mieste, kde došlo k poruche v prípade, že bolo posádke poskytnuté ubytovanie,
- alebo v cieľovom mieste, v prípade pokračovania v ceste vlakom alebo lietadlom.

### 6.4 Pokračovanie v ceste alebo doprava do miesta bydliska

Táto služba sa poskytuje v prípade výskytu poruchy, ktorá spôsobí nepojazdnosť Vozidla a ktorá nebude odstránená v deň kedy nastala. Doprava do miesta bydliska alebo pokračovanie v ceste do cieľového miesta sa uskutoční :

- zapožičaním náhradného vozidla za uvedených pod-

mienok

- obstaraním cestovných dokladov maximálne v počte Oprávnených osôb pre cestu vlakom, prvou triedou,
- alebo obstaraním cestovných dokladov maximálne v počte Oprávnených osôb pre cestu lietadlom v ekonomickej triede, ak cesta vlakom trvá viac ako 8 hodín.

Ak je cesta dokončená vlakom alebo lietadlom, Zákazníkovi alebo vodičovi sa poskytne cestovný doklad pre jednu osobu, aby sa bolo možné vrátiť po opravené Vozidlo. Táto cesta sa uskutoční za rovnakých podmienok, ako je uvedené vyššie.

### 6.5 Ubytovanie na mieste

Táto služba sa poskytuje v prípade výskytu poruchy, ktorá spôsobí nepojazdnosť Vozidla a ktorá nebude odstránená v deň kedy nastala. Ubytovanie sa poskytne najviac do výšky 61 € na noc a oprávnenú osobu, vrátane všetkých daní a poplatkov. Poskytnutie ubytovania je obmedzené dĺžkou trvania opravy a v žiadnom prípade nemôže presiahnuť tri dni.

### 6.6 Osobitné náhrady

Ak by Zákazník musel sám zaplatiť za ubytovanie v hoteli alebo mal akýkoľvek iný výdavok, na ktorý sa vzťahuje Zmluva, tieto výdavky môžu byť preplatené zo strany spoločnosti PEUGEOT za nasledujúcich podmienok. Zákazník zašle originál riadne uhradených faktúr a všetkých dokladov vzťahujúcich sa na poskytnuté Služby spoločnosti PEUGEOT a to najneskôr do 30 dní odo dňa, kedy boli tieto výdavky vynaložené. Spoločnosť PEUGEOT uvedené výdavky preplatí za predpokladu, že skutočne pôjde o výdavky, ktoré predstavujú náklady na Služby podľa Zmluvy a boli splnené všetky podmienky pre poskytnutie Služieb v zmysle Zmluvy. V prípade platby v štátoch, ktoré nie sú členmi eurozóny, sa použije výmenný kurz platný na Slovensku v deň vystavenia faktúry.

Výmena alebo oprava dielov posúdených ako chybné, práca potrebná na uvedenú výmenu alebo opravu, ako aj akékoľvek ďalšie plnenia, ktoré nie sú zahrnuté do Služieb poskytovaných na základe Zmluvy, sa vykonajú na mieste poruchy ako aj v dielni Člena Siete PEUGEOT na náklady Klienta.

## Článok 7 – Účinnosť zmluvy

Zmluva nadobudne účinnosť dňom začiatku záruky, ktorý je uvedený na Prihlasovacom formulári, pričom spoločnosť PEUGEOT si vyhradzuje právo odmietnuť Zmluvu, pokiaľ nie je splnená ktorákoľvek z podmienok uzavretia Zmluvy. V prípade odmietnutia Zmluvy zo strany spoločnosti PEUGEOT sa Zmluva od začiatku zrušuje a Zákazník nemá nárok na žiadne plne-

nie alebo náhradu škody na základe Zmluvy s výnimkou nároku na vrátenie zaplatenej sumy. Spoločnosť PEUGEOT zašle Zákazníkovi oznámenie o odmietnutí Zmluvy najneskôr do 1 mesiaca od podpísania Zmluvy.

## Článok 8 – Územná platnosť

Služby poskytované v štáte uzatvorenie zmluvy Členmi Sieť PEUGEOT na základe Zmluvy, sú :

- priamo nákladom siete PEUGEOT
- v ostatných krajinách, na ktoré sa vzťahuje Zmluva, sú náklady uhrádzané priamo Klientom Členovi siete PEUGEOT. Všetky Služby pokryté Zmluvou budú preplatené spoločnosťou PEUGEOT za nasledujúcich podmienok. Klient zašle originál riadne uhradených faktúr a všetkých dokladov vzťahujúcich sa na poskytnuté Služby spoločnosti PEUGEOT, a to najneskôr do 30 dní odo dňa, kedy boli tieto výdavky vynaložené. Spoločnosť PEUGEOT uvedené výdavky preplatí za predpokladu, že skutočne pôjde o výdavky, ktoré predstavujú náklady na Služby podľa Zmluvy a boli splnené všetky podmienky pre poskytnutie Služieb v zmysle Zmluvy. Pri platbe inou menou ako EURO sa použije výmenný kurz platný na Slovensku v deň vystavenia faktúry. Jedine asistenčné služby poskytované priamo prostredníctvom PEUGEOT Asistenčná služba nevyžadujú zloženie nijakej zálohy zo zdrojov Zákazníka.

## Článok 9 – Skončenie platnosti Zmluvy

### 9.1

Ak je Zmluva uzavretá formou tzv. podomového predaja v zmysle zákona č. 108/2000 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri podomovom predaji a zásielkovom predaji, napr. ak je zmluva uzavretá v bydlisku Klienta, má Klient právo v lehote 7 dní od uzavretia Zmluvy odstúpiť od Zmluvy a to dorúčením písomného oznámenia na adresu spoločnosti PEUGEOT, uvedené v Prihlasovacom formulári.

### 9.2

Ak jedna zo strán poruší podstatným spôsobom povinnosť uvedenú v Zmluve, druhá strana je oprávnená s okamžitou účinnosťou odstúpiť od Zmluvy, pričom strana, ktorá porušila svoju povinnosť nemá nárok na žiadne plnenie ani náhradu škody.

Za podstatné porušenie Zmluvy sa považuje najmä :

- omeškanie s platbou ceny za poskytované Služby,
- podvodné uplatnenie práva na poskytnutie Služieb.

### 9.3 Platnosť zmluvy sa skončí :

- ak sa Vozidlo stane poškodenej udalosti úplne nepojazdné,

- ak je Vozidlo odcudzené a nie je nájdené ani do 30 dní po vyhlásení pátrania po Vozidle,
- v prípade prihlásenia vozidla mimo Slovenskej republiky. V prípade, že Vozidlo bude preregistrované mimo územia SR, končí platnosť Zmluvy v plnom rozsahu k dátumu zmeny registrácie.

### 9.4

Ak v prípade škody (škodovej udalosti) zástupca poisťovne prehlási opravu Vozidla za technicky a ekonomicky „nerentabilnú“ končí platnosť Zmluvy v plnom rozsahu ku dňu škodovej udalosti. Zákazník musí o tom informovať PEUGEOT prostredníctvom Predajcu doporučeným listom, pričom priloží správu poisťovne a znalecký posudok o škode. V prípade krádeže, ak sa Vozidlo nenájde do 30 dní od nahlásenia krádeže. Zákazník je povinný o tom informovať PEUGEOT a to do piatich pracovných dní doporučeným listom spolu s potvrdzujúcimi dokumentmi (expertízna správa, vyjadrenie poisťovne, správa polície...).

Ak sa jeden z dvoch uvedených prípadov stane Zákazníkovi počas trvania 24 mesačnej zmluvnej záruky, môže byť Zákazníkovi vrátená zaplatená suma v hotovosti ponížená o hodnotu administratívneho poplatku 30 € s DPH. Ak sa jeden z dvoch uvedených prípadov stane Zákazníkovi po uplynutí 24 mesiacoch zmluvnej záruky, má Zákazník v prípade oznámenia udalosti doporučeným listom PEUGEOT nárok na vrátenie pomernej časti času v mesiacoch za uplynutú dobu k zostávajúcej dobe po odrátaní administratívneho poplatku 30 € s DPH.

## Článok 10 – Predaj Vozidla počas trvania Zmluvy

Zmluva je bezplatne prevoditeľná každému nadobúdateľovi Vozidla počas doby platnosti Zmluvy za podmienky, že Vozidlo je prihlásené v Štáte uzavretia Zmluvy.

Na prevod práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy je potrebné, aby Zákazník alebo každý ďalší nadobúdateľ predložil novému nadobúdateľovi :

- originál Zmluvy (Prihlasovací formulár + všeobecné podmienky),
- originál prípadných dodatkov,
- užívateľskú príručku, preukaz znejúci na meno alebo identifikačný kupón.

## Článok 11 – Riešenie sporov

Strany sa musia usilovať vyriešiť spory dohodou. V prípade, že dohoda nie je možná, o vyriešení sporu rozhodne príslušný súd Slovenskej republiky.

## Článok 12 – Spracúvanie osobných údajov

Importér spoločnosť P Automobil Import s. r. o., IČO 35 818 425, autorizovaní predajcovia a autorizované servisy spracúvajú osobné údaje zákazníka ako spoloční prevádzkovatelia za účelom : poskytovania predbežných kalkulácií, testovacích jazd a poskytovanie informácií o zvýhodneniach, benefitoch, novinách a vykonávanie prieskumov spokojnosti v rámci zabezpečovania marketingovej komunikácie pre zákazníkov.

Importér spracúva osobné údaje zákazníka ako prevádzkovateľ na účely : uplatňovania garantovaných záručných podmienok, poskytnutia asistenčných služieb v dohodnutom rozsahu a v rámci vlastných spracovateľských činností. Importér spracúva osobné údaje zákazníka ako sprostredkovateľ v mene výrobcu - spoločnosti AUTOMOBILES PEUGEOT S. A., PSA Automobiles S. A. na účely : poskytnutia asistenčných služieb v rámci lokalizovanej asistencie a zvolávania zákazníkov - vlastníkov vozidiel pre prípad porúch.

Autorizovaní predajcovia a servisy spracúvajú osobné údaje zákazníka ako prevádzkovatelia na účely : uzatvárania kúpnych a servisných vzťahov a v rámci vlastných spracovateľských činností. Autorizovaní predajcovia a servisy spracúvajú osobné údaje zákazníka ako sprostredkovatelia resp. ďalší sprostredkovatelia v mene príslušného prevádzkovateľa na účely : uplatňovania garantovaných záručných podmienok, poskytnutia asistenčných služieb v dohodnutom rozsahu a zvolávania zákazníkov - vlastníkov vozidiel pre prípad porúch.

Aktualizované informácie o spracúvaní osobných údajov, vrátane zoznamu sprostredkovateľov sú zverejňované na webovom sídle každého z prevádzkovateľov.

Osobné údaje zákazníka môžu byť poskytované ďalším tretím stranám predovšetkým za účelom plnenia zmluvných a záväzkových vzťahov prevádzkovateľa alebo na základe žiadosti alebo súhlasu zákazníka (napr. spoločnostiam zo skupiny PSA, advokátskym kanceláriám, poskytovateľom poštových služieb, poisťovníam, poskytovateľom asistenčných služieb a pod.) a z dôvodu plnenia zákonnej povinnosti prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa (napr. súdom a orgánom činným v trestnom konaní).

## Osobné údaje zákazníka sa spracúvajú :

- na účely predzmluvných vzťahov po dobu 1 roka, ak nedôjde k vznikuzáväzkového alebo zmluvného vzťahu a následne sú vymazané, pokiaľ : osobitný predpis neustanovuje inak alebo nebol poskytnutý osobitný súhlas na ich spracúvanie,
- na účely plnenia zmluvných a záväzkových vzťahov po dobu platnosti predmetného vzťahu a po jeho ukončení sa uchovávajú 10 rokov v súlade s platnými právnymi predpismi. Bez poskytnutia osobných údajov na účel uzatvorenia zmluvy nie je možné predmetnú zmluvu uzavrieť,
- na základe súhlasu po dobu platnosti tohto súhlasu a po skončení jeho platnosti alebo po jeho odvolaní sa osobné údaje na účely vymedzené súhlasom ďalej nespracúvajú. Bez poskytnutia osobných údajov a súhlasu na ich spracúvanie nie je možné zákazníka informovať o akciách a novinkách, poskytovať benefity, vykonávať prieskum spokojnosti ani zabezpečovať marketingové kampane.

Zákazník má právo i) na informácie o spracúvaní jeho osobných údajov; ii) získať prístup k svojim osobným údajom; iii) požiadať o opravu svojich nesprávnych, nepresných alebo neúplných osobných údajov; iv) požiadať o vymazanie svojich osobných údajov; v) namietať proti spracovaniu svojich osobných údajov na marketingové účely alebo na základe, ktorý súvisí s konkrétnou situáciou; vi) požiadať o obmedzenie spracúvania svojich osobných údajov v osobitných prípadoch; vii) dostať svoje osobné údaje v strojovo čitateľnom formáte a/alebo požiadať o ich prenos inému prevádzkovateľovi; viii) odvolať svoj súhlas, ak bol súhlas udelený; ix) namietať voči rozhodnutiu založenom na automatizovanom spracúvaní osobných údajov, ktoré sa jej týkajú alebo ju výrazne ovplyvňujú a žiadať aby rozhodovanie vykonávali fyzické osoby; x) podať sťažnosť dozornému orgánu a právo na účinný súdny prostriedok nápravy. Dozorným orgánom na území Slovenskej republiky je Úrad na ochranu osobných údajov SR; ktorému je možné xi) podať žiadosť alebo sťažnosť spoločnosti P Automobiles Import s. r. o. (dovozca) v súvislosti s ochranou a spracúvaním jej osobných údajov písomne na adrese : P Automobiles Import s. r. o., Prievozská 4/C, 82109 Bratislava, alebo e-mailom : osobneudaje@p-automobil-import.sk, elektronicky prostredníctvom on-line formuláru, zverejnenom na webovom sídle.